



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Gatineau

Core 0B2 / Noyau 0B2

K1A0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

See Herein for details | Consulter la DDP pour les renseignements complets

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Charter and Transportation Services Division/Division
de services d'affrètement et transport

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Gatineau

Quebec

K1A0S5

Title - Sujet FR Navires GCC - transit	
Solicitation No. - N° de l'invitation F7013-190078/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client F7013-190078	Date 2020-10-09
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$LS-101-79061	
File No. - N° de dossier Is101.F7013-190078	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-10-30	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Giroux, Dominik	Buyer Id - Id de l'acheteur Is101
Telephone No. - N° de téléphone (873) 355-3890 ()	FAX No. - N° de FAX (613) 943-7970
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
F7013-190078/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
F7013-190078

Amd. No. - N° de la modif.
004
File No. - N° du dossier
Is101F7013-190078

Buyer ID - Id de l'acheteur
Is101
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ADDENDUM 004

IMPORTANT : La foire aux questions (Qxx) qui suit vient appuyer le contenu, tout en clarifiant (Rxx) certaines ambiguïtés soulevées en cours d'affichage de la DDP. Veuillez vous référer à l'Addendum 002 pour accéder aux questions précédentes.

Q06

Contexte : ANNEXE « A », ÉNONCÉ DES TRAVAUX; 3.3 Déchargement, a) Retirer toutes les fixations, selon les exigences de l'entrepreneur, laquelle tâche sera vérifiée par l'expert maritime de Dartmouth (N.-É.);

Question : Le Canada peut-il préciser s'il doit s'agir exactement de la même personne (expert maritime) ou s'il peut s'agir d'une personne différente mais de la même société d'expertise maritime?

R06 : Le Canada n'a aucune objection à ce que l'individu en question (expert maritime) soit une différente personne, en autant qu'il / elle soit à l'emploi de la même société.